

Əpos VƏLİYEV

Filologiya üzrə fəlsəfə doktoru

AMEA Folklor İnstitutunun "Qərbi

Azərbaycan folkloru" şöbəsinin aparıcı elmi işçisi

e-mail: elyarvelisoy@mail.ru

<https://doi.org/10.59849/2309-7922.2024.2.52>

QƏRBİ AZƏRBAYCAN: FOLKLOR DA BİR TARİXDİR

Xülasə

Hər bir bölgənin folkloru özündə həmin bölgənin tarixini yaşıdır. Əsrlər keçsə də folkloru yaddaşlardan silmək mümkün olmur. Buna görə hər bir bölgənin folklorunun öyrənilməsi və tədqiq edilməsi xüsusi əhəmiyyətə malikdir. Qərbi Azərbaycan folkloru günümüzədək yaddaşlarda qorunub saxlanılmışdır. Qərbi Azərbaycan bayatlarında da yurd həsrəti, qəriblik motivləri aparıcı yerlərdən birini tutur. Qərbi Azərbaycanda olan mağaralar, qədim insan düşərgələri, qalalar, karavansaralar, körpülər, at-qoç heykəlləri, ziyarətgahlar buranın qədim türk yurdu olduğunu sübut edir.

Açar sözlər: Qərbi Azərbaycan, folklor, tarix, bayati, türk yurdu

Aposh VALİYEV

WESTERN AZERBAIJAN: FOLKLORE IS ALSO HISTORY

Summary

The folklore of each region preserves the history of that region. Although centuries have passed, folklore cannot be erased from memory. Therefore, the study and research of the folklore of each region is of particular importance. The folklore of Western Azerbaijan has been preserved in memory to this day. The motifs of longing for the homeland, relative to the homeland, foreignness, and strangeness occupy one of the leading places in Western Azerbaijani bayats. Caves, ancient human camps, forts, caravansaries, bridges, horse and ram statues, sanctuaries in Western Azerbaijan prove that this is an ancient Turkish homeland.

Key words: Western Azerbaijan, folklore, history, bayaty, Turkish homeland

Anouš VALIJEV

ЗАПАДНЫЙ АЗЕРБАЙДЖАН: ФОЛЬКЛОР — ЭТО ТОЖЕ ИСТОРИЯ

Резюме

Фольклор каждого региона хранит историю этого региона. Хотя прошли столетия, фольклор невозможно стереть из памяти. Поэтому изучение и

исследование фольклора каждого региона имеет особое значение. Фольклор Западного Азербайджана сохранился в памяти до наших дней. Мотивы тоски по родине, по отношению к родине, чужеземности, необычности занимают в западноазербайджанских баятах одно из ведущих мест. Пещеры, древние человеческие стоянки, крепости, караван-сараи, мосты, статуи лошадей и баранов, святыни Западного Азербайджана доказывают, что это древняя турецкая родина.

Ключевые слова: Западный Азербайджан, фольклор, история, баяты, турецкая родина.

Azərbaycan xalqı zaman-zaman öz ata-baba yurdundan, obasından deportasiya olunmuş, könüllü adı altında zorla köçürülmüşdür. Belə deportasiyalardan biri də 1918-ci ildə Qərbi Azərbaycanda baş tutmuşdur. Qərbi Azərbaycan ərazisi bütöv Azərbaycanın ən qədim, təbiətinə, mərasimlərinə, ümumilikdə folkloruna görə ən zəngin bölgələrindən biridir. Keçmişdə Azərbaycanın şimalı ilə cənubunu, bütün Qafqazla Yaxın Şərqi birləşdirən ən mühüm karvan yollarının üzərində yerləşən, hal-hazırda isə şimaldan Gürcüstan, şərqdən və cənub-şərqdən Azərbaycan Respublikası, qərbdən Türkiyə, cənubdan İranla həmsərhəd olmaqla 29,8 min km² sahəni əhatə edən Qərbi Azərbaycan diyarı indi Ermənistən adlanır. Lakin Ermənistən ərazisinin qədim Türk-Oğuz yurdu, tarixi Azərbaycan torpağı olması tək-zibolunmaz faktdır. Bunu həmin ərazidəki yer adları, qəbiristanlıqlar, kurqanlar, qala qalıqları, karvansaralar, körpülər, at-qoç heykəlləri, məscid, pir və ocaq kimi ziyanətgahlar da sübut edir. Uzun illər ərzində İrəvan şəhərində, Zəngəzurda, Dərələyəzdə, Goyçədə və azərbaycanlılara məxsus digər ərazilərdə ermənilər tərəfindən yüzlərlə tarixi-mədəni abidələrimiz dağıdılmış, etnik təmizləmə siyasəti aparılmışdır. Ermənilər azərbaycanlıların izlərini Qərbi Azərbaycandan tam silməyə çalışmışdır.

Tarixi mənbələr göstərir ki, məhz çarizm dövründə ermənilər Qərbi Azərbaycan ərazisinə məqsədli və düşünülmüş şəkildə kütləvi halda köçürülrək Çar imperiyası üçün etnik dayaq yaradılmışdır. Bu siyaset rus çarı I Pyotr dan başlamış və sovet-bolşevik hökuməti dövründə də daha ciddi şəkildə davam etmiş və sovet hökumətinin ermənipərəst siyasəti nəticəsində Qərbi Azərbaycan torpaqları qeyri-qanuni şəkildə tamamilə ermənilərə verilərək burada, yəni, bu Azərbaycan torpaqları üzərində sovet hökuməti tərəfindən indiki Ermənistən dövləti yaradılmışdır. Lakin heç bir tarixi mənbə burada erməni varlığını və tarixdə hər hansı bir erməni dövlətinin mövcudluğunu təsdiq etmir. Yəni, bütün tarixi mənbələr Qərbi Azərbaycan torpaqlarının məhz Azərbaycana aid olmasını mötbər dəlillərlə sübut edir. Ancaq ermənilərin şovinist, etnik təmizləmə siyasəti nəticəsində Qərbi Azərbaycandakı Azərbaycan izləri dağıdılmış və yerlə-yeksan edilmiş, buranın əzəli sakinləri olan azərbaycanlılara qarşı ermənilər tərəfindən dəfələrlə soyqırımlar törədilmiş, onların izlərinin silinməsi siyasəti həyata keçirilmişdir. XIX əsrin 30-cu illərindən sistemli formada və məqsədli şəkildə həyata keçirilən iz silmə siyasəti daha

sonra yeni vüsət almış, minlərlə yerli sakin qətlə yetirilmiş, Azərbaycan toponimləri rəsmi qərarlarla qondarma erməni toponimləri ilə əvəz edilmişdir. Nəhayət, Ermənistanla Azərbaycan arasındaki keçmiş Dağlıq Qarabağ münaqişəsinin alovlanmasıından sonra 1987-ci ildən başlayaraq bu ərazilərdə yaşayan azərbaycanlılar zorla və hərbi güc tətbiqi ilə öz dədə-baba torpaqlarından qovularaq ermənilərin etnik təmizləmə siyasetinin qurbanı olmuşlar (3).

Ulu Öndər Heydər Əliyev çıxışlarında Qərbi Azərbaycan mövzusunu daha aydın və hərtərəfli izah edirdi. O, 1998-ci ildə “İslam sivilizasiyası Qafqazda” mövzusunda keçirilən beynəlxalq simpoziumda çıxışı zamanı demişdir: “İndi Ermənistan adlanan ərazi, Qərbi Azərbaycan – İrəvan mahalı, Göyçə mahalı, Zəngibasar mahalı, Zəngəzur mahalı – bunlar hamısı müsəlmanlar, azərbaycanlılar yaşayan diyarlar olubdur. Təəssüf ki, bu ərazilərdən, diyarlardan müsəlmanlar çıxarıliblər, indi bu ərazilərdə bir nəfər də olsun müsəlman yoxdur. Bu da Ermənistan millətçiliyi, erməni ekstremizmi, erməni şovinizmi siyasetinin nəticəsidir”. Heydər Əliyev Azərbaycan Respublikasının Prezidenti olduğu dönenmdə, 18 dekabr 1997-ci ildə “1948-1953-cü illərdə azərbaycanlıların Ermənistan SSR ərazisindəki tarixi-ətnik torpaqlarından kütłəvi surətdə deportasiyası haqqında” fərman imzalamışdır (2, s.11).

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev Qərbi Azərbaycan İcması İctimai Birliyində ziyanlılarla keçirdiyi görüşdə qeyd etdi ki, “Qərbi Azərbaycan bizim tarixi torpağımızdır, bunu bir çox tarixi sənədlər təsdiqləyir, tarixi xəritələr təsdiqləyir, bizim tariximiz təsdiqləyir. Əfsuslar olsun ki, Ermənilər Qarabağdakı kimi, Qərbi Azərbaycanda da bizim bütün tarixi, dini abidələrimizi yerləyeksən ediblər, dağlıqlar, azərbaycanlıların tarixi irsini silmək istəyiblər, ancaq buna nail ola bilməyiblər. Çünkü tarix var, sənədlər var, xəritələr var. Bu binada nümayiş etdirilən, XX əsrin əvvəllərinə təsadüf edən xəritə bir daha onu göstərir ki, Qərbi Azərbaycan tarixi Azərbaycan diyarıdır, şəhərlərin, kəndlərin adları Azərbaycan mənşəlidir və biz yaxşı bilirik ki, indiki Ermənistan ərazisində tarix boyu Azərbaycan xalqı yaşayıb” (9).

Hər bir bölgənin folkloru tarixi, adət-ənənələri, mərasimləri özündə ehtiva edərək o bölgənin qədimliyini, hansı xalqa məxsus olmasını sübut edir. Əsrlər keçsə belə folkloru yaddaşlardan silmək, onu məhv etmək mümkün olmur. Təbii coğrafi mövqeyinə görə Qərbi Azərbaycan diyarı minilliklərin yaşıdı olan mağaralar, qədim insan düşərgələri, kurqanlar, seyrangahlar, qalalar, karvansaralar, körpülər, at-qoç heykəlləri, məscid, pir və ocaqlarla zəngindir. Bu xüsusiyət Qərbi Azərbaycan folklorunun ən qədim janrlarında – əsatirlərində, inanclarında, miflərində, ovsunlarında və digər örnəklərdə özünü bariz şəkildə göstərir. Folklor nümunələri özündə tarixi yaşıdır. Buna görə hər bir bölgənin folklorunun öyrənilməsi və tədqiq edilməsi xüsusisi əhəmiyyətə malikdir. Folklor nənədən, babadan nəvəyə, atadan övlada ötürülməklə yaddaşlarda qorunub saxlanılır. Qərbi Azərbaycandan deportasiya olunan əhalisi də Azərbaycanın müxtəlif rayonlarında, bölgələrində yerləşdiril-

miş, onlar öz adət-ənənələrini, mərasimlərini, rituallarını, ümumilikdə folklorunu qorumuş, günümüzədək yaşatmışlar.

Qərbi Azərbaycan folkloru uzun illərdir toplanır, nəşr olunur. Burada yer adları, toponimlərlə bağlı əfsanə və rəvayətlər çoxdur. Göyçə gölü, Bəzirgan qaya-sı, Ağ dağ, Qara dağ, Kəmənd qaya, Qatar qaya, Qırxbulaq, Pir dağı, Pəri bulağı, Ağca qala, Qoşabulaq, Gəlin qaya və yüzlərlə digər yer adları ilə bağlı əfsanələr həmin ərazilərin qədim türk yurdu olduğunu təsdiq edir. Toplanan folklor nümunələrinin içərisində bayatılar xüsusilə çoxluq təşkil edir. Bayatı folklorun ən geniş yayılmış janrlarından biri olmaqla yanaşı, əksəriyyəti də məzmunca qəmli, kədərli və həzin olur. Folklorumuzda qurbət sıxıntısı, ayrılıq, Vətən məhəbbəti ilə bağlı bayatılar daha çoxdur. Yüzillər boyu xalqımızın başına gətirilən faciələrin, deportasiya və soyqırımların nəticəsidir ki, Qərbi Azərbaycan bayatlarında da yurd həsrəti, yurd nisgili, qurbət, qəriblik motivləri aparıcı yerlərdən birini tutur. Bu bayatılarda həm də Qərbi Azərbaycandan zorla qovulan vətəndaşların faciəsi, yaşıqları zülmlər, öz yurdundan didərgin düşənlərin ah-naləsi öz əks olunur:

Göyçədən gələn varmı?
Dərdini bilən varmı?
Şah dağı nalə çəkir,
Göz yaşın silən varmı? (1, s.654)

Göyçənin dağları çən,
Çənnən görünməz çəmən,
Fələk bir iş işdədi,
Qurbətə döndü vətən (1, s.656)

Bayatıda adı çəkilən Göyçə mahalı Göyçə gölünün sahilləri boyu geniş bir ərazini əhatə edir. Bu mahal cənubdan-Ağlağan təpəsi, Dəlik, Çənlibel dağları, Səlimgədiyi, şimalda isə Murğuz, Şahdağ silsiləsi ilə əhatə olunmuşdur. Göyçə mahalı Qərbi Azərbaycanda 1988-ci ilə qədər azərbaycanlıların kompakt yaşadığı ərazilərdən biri olmuşdur. Geniş otlaqlara malik olan Göyçə mahalında yaşayan əhali daha çox əkinçilik, maldarlıq, arıcılıq, bağçılıq, xalçaçılıq və balıqçılıqla məşğul olmuşdur. Göyçə Azərbaycan aşiq sənətinin beşiklərindən biri hesab olunur. Böləgə Azərbaycan ədəbiyyat və mədəniyyət tarixinə Aşıq Ali, Aşıq Ələsgər, Aşıq Əsəd, Aşıq Qurban, Şair Məmmədhüseyn kimi məşhur ustad saz və söz sənətkarlarını bəxş etmişdir. Göyçə mahalı Basarkeçər, Çəmbərək, Aşağıqaranlıq, Kəvər kimi bölgələri əhatə edir. Bu mahalın Çəmbərək deyilən hissəsində, Ağbulaq, Ardanış, Qaraqaya, Yanıqtəpə, Gökənd, Toxluca, Çaykənd, Cil, Şorca kimi məşhur və böyük kəndləri var idi. Azərbaycan Xalq Cümhuriyyəti yaradılan zaman Göyçə mahalı tarixi Azərbaycan torpağı kimi onun tərkibində olub. 1918-1920-ci illərdə Azərbaycan Demokratik Respublikasının ərazisi 114 min km². olmuşdur. 1920-ci ildən ADR-i işgal edən rus bolşevik imperiyası Azərbaycanın ərazisi olan Zəngəzur mahalı, Göyçə mahalı, Şərur mahalı, Dərələyəz mahalı, Dilican rayonu ərazisini qanunsuz şəkildə Ermənistana vermişdir (8).

İrəvan qana düşdü,
Qəfil talana düşdü.
Təbriz, Gəncə gəlmədi
Qollarım yana düşdü (4)

Bu bayatıda İrəvanda yaşayan azərbaycanlıların böyük bir tarixi faciəsindən bəhs olunur. İrəvan xanlığı XVIII əsrin ortalarında yaranıb. Bu xanlığın əsasını Mir Mehdi xan qoyub. Bu xanlıq Ağrı vadisi, Dərələyəz və Göyçə gölü arasındaki torpaqlarda yerləşirdi. Xanlığın mərkəzi İrəvan şəhəri idi. Şəhər Zəngi çayı sahilində, Ağrı vadisinin şimal hissəsində yerləşirdi. Bəzi tarixçilər iddia edirlər ki, şəhər Urartu çarı I Argiştı tərəfindən e.ə. 782-ci ildə Erebuni qalasının xarabalıqları yaxınlığında salınıb. İrəvan xanlığını ayrı-ayrı vaxtlarda Hüseynəli xan, Məhəmmədhəsən xan, Qulaməli xan və başqa hökmdarlar idarə ediblər. 1813-cü il (Gülüstən) müqaviləsinə görə İrəvan xanlığı İranın tərkibində qaldı. 1828-ci il (Türkmənçay) müqaviləsinə görə isə xanlıq Rusyanın işgalı altına düşdü. Bununla da qədim türk yurdu olan İrəvanın tarixi faciəsi başlandı. İrəvani işgal edən Rusiya bir sıra ölkələrdən buraya erməniləri köçürdü. 1936-ci ildə İrəvan şəhərinin adı dəyişdirilərək Yerevan adlandırıldı. 1948-1953-cü illərdə isə İrəvandakı azərbaycanlıları zorla doğma yurdlarından Kür-Araz ovalığına köçürüdlər. 1988-ci ilin yanvarında Qafan və Mehri rayonunun əhalisinin qovulmasıyla İrəvanın türksüzləşdirilməsinin sonuncu mərhələsi də başlandı.

1948-1953-cü illərdə də ermənilər SSRİ rəhbərliyinin qərarı ilə dövlət səviyyəsində azərbaycanlıların öz tarixi torpaqları olan Qərbi Azərbaycandan kütləvi şəkildə deportasiyasına nail oldular. Aşağıdakı bayatılarda həmin sürgün və deportasiya illərinin acı xatirəsi yaşamaqdadır:

Əziziyəm ay keçər,
Vedidən bir çay keçər.
Qayıdırıq Vediyə,
Bu qış ötər, yay keçər (5).

Bayatıda adı keçən Vedi rayonu Qərbi Azərbaycan (indiki Ermənistan Respublikası) ilə Türkiyə arasında dağarası düzənlik olan Ağrı vadisində yerləşir. Bu düzənliyin uzunluğu 90 km, dəniz səviyyəsindən hündürlüyü 850-1000 metrdir. Araz çayı da bu düzənlikdən axır. Düzənlik Cənub tərəfdən Ağrı dağ vulkan massivi ilə əhatələnib. Rayon ərazisində Vedi çayı axır və Şidli kəndində Araza töklür (6).

Qərbi azərbaycanlıların 1988-1989-cu illərdəki sonuncu kütləvi deportasiyasının, Vətən itkisinin ağrı-acıları Ağbulaq bayatılara da hopub. Bayatıları dincələyən hər kəs Vətən, düşməndə girov qalan yurd həsrətinin, el-oba yanğısının yurdlaşlarımızın qəlbini göynətdiyini dərhal hiss edir:

Mən aşix Ağbulağa.
Yol gedir Ağbulağa.
Düşmənə girov qalan,
Ağla sən Ağbulağa (5).

Bayatıda adı çəkilən Ağbulağın camaati 1918-ci ildə Andronikin quldur dəstəsinə qarşı mərdliklə döyüşmiş, uzun müddət öz kəndlərini tərk etməmişlər. Lakin kəndin müdafiəçilərinin sursatı qurtardıqdan sonra camaat kənddən çıxmağa məcbur olmuş və Qubadlı, Füzuli, Ağdam rayonlarında məskunlaşmışlar. İndiki Ermənistanda sovet hökuməti qurulandan sonra azərbaycanlılar tarixi-etnik torpaqlarına qayıtmış (40-a yaxın ev) və Ağbulaq kəndini yenidən bərpa etmişlər. 1988-ci ilin noyabr ayının sonlarında ağbulaqlılar Ermənistən dövləti tərəfindən deportasiyaya məruz qalmış və öz doğma yurd-yuvalarını tərk etməli olmuşlar (7).

Yuxarıda nümunə göstərdiyimiz bayatılardan aydın olur ki, folklor özündə tarixi yaşıdır. Qərbi Azərbaycanlıların folklorunda onun tarixi, qədimliyi günümüzzədək qorunub saxlanılmışdır. Şuşaya, Laçına, Ağdama, Qarabağa qayıtdığımız kimi gün gələcək Göyçəyə, Dərələyəzə, İrəvana, bütün tarixi torpaqlarımıza, yurd yerlərimizə də qayıdacağıq.

ƏDƏBİYYAT

1. Azərbaycan folkloru antologiyası, III kitab, (Göyçə folkloru), Bakı, “Səda” nəşriyyatı, 2000, 768 s.
2. Vəkilov S. Qərbi Azərbaycandan deportasiya. İmirlidə məskunlaşma. Bakı: “Red N Line”, 2023, 310 s.
3. <https://qerbiazerbaycan.com/qerbi-azerbaycan-folkloru/>
4. <https://az.wikisource.org/wiki/Bayatilar>
5. <http://www.anl.az/down/meqale/xalqcebhesi/2017/oktyabr/560822.htm>
6. https://az.wikipedia.org/wiki/Vedi_rayonu
7. [https://az.wikipedia.org/wiki/Ağbulaq_\(Gorus\)](https://az.wikipedia.org/wiki/Ağbulaq_(Gorus))
8. https://az.wikipedia.org/wiki/Göyçə_mahali
9. <https://aranqazeti.az/2022/12/26/qerbi-azerbaycan-bizim-tarixi-torpaqlarimizdir/>

*Redaksiyaya daxilolma tarixi: İlk variant: 27.09.2024
Son variant: 10.10.2024*